

Johann Sebastian  
**BACH**

---

**Was Gott tut, das ist wohlgetan**

What God does, that is done most well

BWV 100

Kantate zur Trauung  
für Soli (SATB), Chor (SATB)  
Flöte, Oboe d'amore, 2 Hörner, Pauken  
2 Violinen, Viola und Basso continuo  
herausgegeben von Reinhold Kubik

Cantata for a wedding  
for soli (SATB), choir (SATB)  
flute, oboe d'amore, 2 horns, timpani  
2 violins, viola and basso continuo  
edited by Reinhold Kubik  
English version by Vernon and Jutta Wicker

Stuttgarter Bach-Ausgaben · Urtext  
In Zusammenarbeit mit dem Bach-Archiv Leipzig

Klavierauszug / Vocal score  
Reinhold Kubik (Sätze 1, 3–6) & Paul Horn (Satz 2)



---

Carus 31.100/03

# Inhalt

Vorwort / Foreword	3
1. Versus I (Coro) Was Gott tut, das ist wohlgetan <i>What God does, that is done most well</i>	4
2. Versus II (Duetto. Alto, Tenore) Was Gott tut ..., er wird mich nicht betrügen <i>What God does ..., and he does not betray me</i>	16
3. Versus III (Aria. Soprano) Was Gott tut ..., er wird mich wohl bedenken <i>What God does ..., he will of me be mindful</i>	23
4. Versus IV (Aria. Basso) Was Gott tut ..., er ist mein Licht, mein Leben <i>What God does ..., he is my light, my living</i>	30
5. Versus V (Aria. Alto) Was Gott tut, das ist wohlgetan, muß ich den Kelch gleich schmecken <i>What God does ..., must I this cup be tasting</i>	37
6. Versus VI (Choral. Coro) Was Gott tut ..., dabei will ich verbleiben <i>What God does ..., therein I will be resting</i>	42

Zu diesem Werk liegt folgendes Aufführungsmaterial vor:  
Partitur (Carus 31.100),  
Studienpartitur (Carus 31.100/07),  
Klavierauszug (Carus 31.100/03),  
Chorpartitur (Carus 31.100/05),  
komplettes Orchestermaterial (Carus 31.100/19).

The following performance material is available for this work:  
full score (Carus 31.100),  
study score (Carus 31.100/07),  
vocal score (Carus 31.100/03),  
choral score (Carus 31.100/05),  
complete orchestral material (Carus 31.100/19).

## Vorwort

Die Kantate *Was Gott tut, das ist wohlgetan* BWV 100 zählt als Werk der Zeit um 1732/35 bereits zu den späten Zeugnissen des Bachschen Kantatenschaffens. Die Datierung ergibt sich aus den Schrift- und Papiermerkmalen der Partitur Bachs (Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Musikabteilung mit Mendelssohn-Archiv, Signatur *Mus. Ms. Bach P 159*) und wird bekräftigt durch entsprechende Befunde bei den ungewöhnlich zahlreich überlieferten originalen Stimmen (ebenda, Signatur *Mus. Ms. Bach St 97*). Der 28 Stimmen umfassende Bestand dokumentiert nicht weniger als drei Aufführungen. Die älteste Stimmengruppe, vielleicht aus dem Jahr 1734 oder etwas früher, besteht in der überlieferten Form aus einem Instrumentalstimmensatz von der Hand eines Kopisten Bachs, teilweise mit Eintragungen des Thomaskantors. Hinzu tritt ein vollständiger, auch die Singstimmen umfassender Stimmensatz, im Wesentlichen geschrieben von Bach selbst, nur ergänzt durch Kopistenstimmen bei den Doubletten der beiden Violinen und der Orgelstimme. Gerade durch die Beteiligung der Kopisten ist das Material mit einiger Sicherheit auf etwa 1734/35 datierbar. Eine zusätzlich vorhandene Orgelstimme von Kopistenhand, aber ebenfalls mit Eintragungen Bachs, bezeugt eine weitere Aufführung in Bachs Leipziger Jahren.

Die erste Aufführung scheint von besonderen äußeren Umständen bestimmt gewesen zu sein: Die Orgel schwieg in den Sätzen 2, 3 und 5; und anscheinend wurde der Schlusssatz nicht in der von der Partitur vorgesehenen Form musiziert (jedenfalls fehlt er in den Stimmen der Flöte, Violine I und Viola), sondern vielleicht durch einen schlichten Schlusschoral (BWV 250?) ersetzt.

Typologisch ist das Werk am ehesten dem Choralkantatenjahrgang aus Bachs zweitem Leipziger Amtsjahr zuzuordnen. Textgrundlage ist das sechsstrophige Kirchenlied „Was Gott tut, das ist wohlgetan“ (EG 372) von Samuel Rodigast (1649–1708) mit der gängigen Melodie von Severus Gastorius (1646–1682). Angaben über die liturgische Bestimmung der Kantate fehlen; daher ist vielleicht an einen außerhalb des Kirchenjahres liegenden Entstehungsanlass – etwa eine Trauung – zu denken. Auf eine äußere Veranlassung der Komposition könnte deuten, dass Bach für die Rahmensätze auf bereits Vorhandenes zurückgriff: für den ersten Satz auf den Eingangschor der zum 15. Sonntag nach Trinitatis 1724 entstandenen Kantate gleichen Namens BWV 99, für den letzten Satz auf den Beschluss beider Teile seiner Kantate zum 1. Sonntag nach Trinitatis 1723, *Die Elenden sollen essen* BWV 75.

Göttingen, Sommer 2002      Klaus Hofmann (Herbipol)

## Foreword

As a work of the period 1732/35, the cantata *Was Gott tut, das ist wohlgetan* BWV 100 is counted as one of Bach's later cantatas. It has been possible to date it as a result of the handwriting and the characteristics of the manuscript paper used for Bach's score (Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Musikabteilung mit Mendelssohn-Archiv, shelf no. *Mus. Ms. Bach P 159*). This dating has been reinforced through corresponding discoveries in the unusually large number of original parts (preserved in the same location, shelf no. *Mus. Ms. Bach St 97*). The 28 parts contain references to no fewer than three performances. The earliest groups of parts, possibly dating from 1734 or a little earlier, have survived in the form of a set of instrumental parts written by one of Bach's copyists, in which some entries were made by the Thomaskantor. There is also a complete set of parts, including voice parts, largely written by Bach himself; the only parts in a copyist's hand are the duplicates of the two violin and organ parts. The fact that this copyist was involved makes the dating 1734/35 fairly certain. An additional organ part in a copyist's hand, also with entries by Bach, bears witness to a further performance during Bach's years in Leipzig.

The first performance seems to have been influenced by particular external circumstances: the organ was not used in movements 2, 3 and 5 and apparently the last movement was not performed in the form indicated in the score (it is omitted in the flute, violin I and viola parts): possibly it was replaced by a simpler final chorale (BWV 250?).

Typologically, this work is closest to the annual cycle of chorale cantatas written during Bach's second year at Leipzig. Its words are based on the six-verse hymn "Was Gott tut, das ist wohlgetan" (EG 372) by Samuel Rodigast (1649–1708), sung at that time to the tune by Severus Gastorius (1646–1682). We have no information concerning the liturgical function of this cantata; it may have been written for an occasion outside the Church year – possibly a wedding. An external reason for its composition could be suggested by the fact that Bach drew upon music already in existence for the first and last movements: for the first movement he used the opening chorus from his cantata of the same name BWV 99 written for the 15th Sunday after Trinity in 1724 and for the last movement he used the ending to both parts of his cantata for the 1st Sunday after Trinity in 1723, *Die Elenden sollen essen* BWV 75.

Göttingen, summer 2002      Klaus Hofmann (Herbipol)  
Translation: John Coombs

# Was Gott tut, das ist wohlgetan

*What God does, that is done most well*

BWV 100

Johann Sebastian Bach

1685–1750

Klavierauszug: Paul Horn (Nr. 2)

Reinhold Kubik (Nr. 1, 3–6)

## Versus I (Coro)

**Vivace**

Soprano

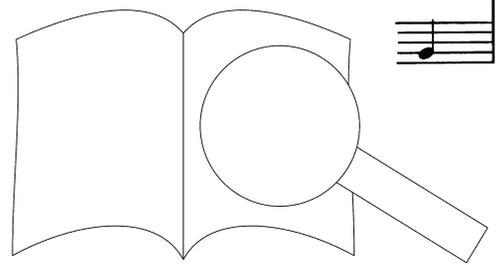
Alto

Tenore

Basso

Corni  
Timpani  
Flauto traverso  
Oboe d'amore  
Archi  
Continuo

Corni/Str.



Auflage / Edition: 5. Auflage / 5th Printing 1995

© 1995 by Carus-Verlag, Stuttgart – 5. Auflage / 5th Printing 2019 – CV 31.1.v

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

editore / Editor: Carus-Verlag

English version by

Vernon and Jutta Wicker

8

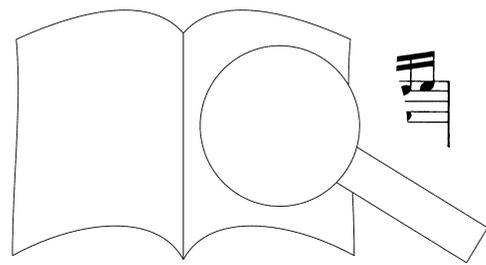
12

16

Fl., Ob. d'am.

*p*

19



PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

das ist wohl - - ge - tan,  
that is done most well,

Was Gott tut, das ist wohl - ge - tan,  
What God does, that is done most well,

Was Gott tut, das ist wohl - ge - tan,  
What God does, that is done most well,

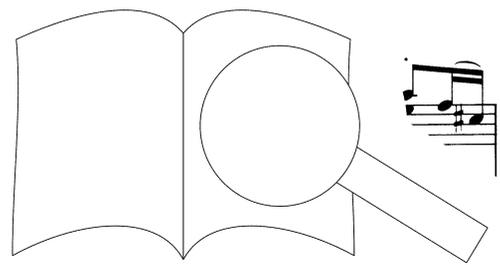
Was Gott tut, das ist wohl - ge - tan,  
What God does, that is done most well,

Bl. p

25

Bl. p f

Ob. d'am.



PROBEPARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

31

es bleibt ge - is -  
his will is

es bleibt ge -  
his will is

es bleibt ge -  
his will is

es bleibt ge - recht  
his will is just

34

recht sein Wil - le;  
just for - ev - er.

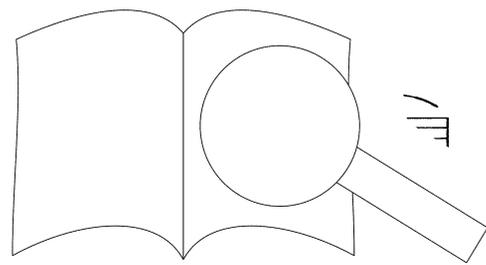
recht  
just

recht  
just

recht  
just

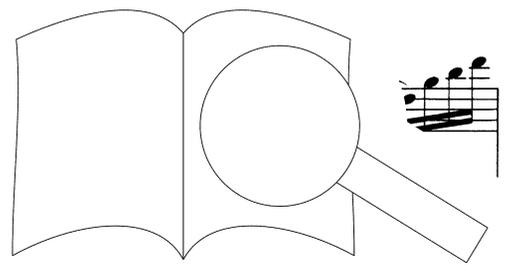
Wil - le;  
e - ev - er.

Wil - sein Wil -  
e - just for - ev -



PROBEPARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

37 Bl.  
f Corni, Str.



PROBEPARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

55

wie er fängt mei - ne  
*What he de - cides is*

wie er fängt  
*What he de -*

wie er fängt  
*What he de -*

wie er fängt  
*What he fängt*

58

Sa - - - chen an,  
*my de - light,*

mei - ne Sa - - - chen  
*cides is my de - lig,*

mei - ne Sa  
*cides is r*

mei - an,  
*cides light,*

*f* Str.

Str.

61

Bl. *p* *f* Str. Ob. d'am.

64

Fl.

67

will in ich him ten be

will in ihm hal - will

ich him ihm hal - ten be

ill in ich ihm hal - ten le, ihm I

PROBE PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

70

stil - - - le.  
rest - - - ing.

- ten stil - - le.  
be rest - - ing.

8 stil - - - le.  
rest - - - ing.

hal - ten stil - - le.  
will be rest - - ing.

73

76

Er God ist wil' Gott, -deed

Er all mein Gott, in - deed

er God ist will mein Gott, in - deed

er God ist will mein

*f* Tutti

PROBEPARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

79

der help in me der in

der, help, der help in me der in

der, help, der help in me der in

der, help, der help in me der in

Tutti

81

Not need, wohl knows weiß well

Not need, mich wohl weiß zu er - sus -

Not need, mich wohl weiß zu er - sus -

Not need, mich wohl weiß zu er - sus -

sf. p

ti

84

zu er - hal - ten;  
to sus - tain me;

hal - ten;  
tain me;

hal - ten;  
tain me;

hal - ten;  
tain me;

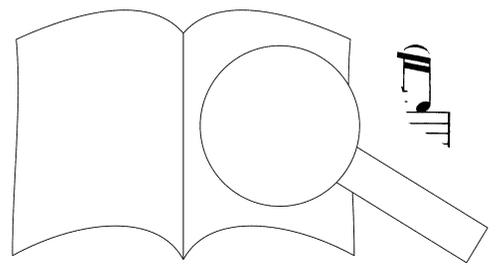
87

Bl.

*f*

90

Ob. d'am.



PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

93

drum the laß reign ich I ihm nur give him

drum the laß reign I give him

drum the laß reign I give him

drum the laß reign I give

96

ihn give nur him wal - glr - ten. - ly.

wal - glad - ten. - ly.

wal - glad - ten. - ly.

PROBE PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

99

Bl.

Musical score for measures 99-101. The top staff is marked 'Bl.' and contains a melodic line with eighth-note patterns. The bottom staff provides harmonic support with chords and moving lines.

102

Tutti

Musical score for measures 102-104. The top staff features a dense texture of sixteenth-note patterns. The bottom staff continues the harmonic accompaniment. The instruction 'Tutti' is placed above the bottom staff.

105

Str. p f Tutti

Bl.

Musical score for measures 105-107. The top staff is marked 'Bl.' and shows a melodic line. The bottom staff is marked 'Str.' and includes dynamic markings 'p' and 'f'. The instruction 'Tutti' is placed above the bottom staff.

108

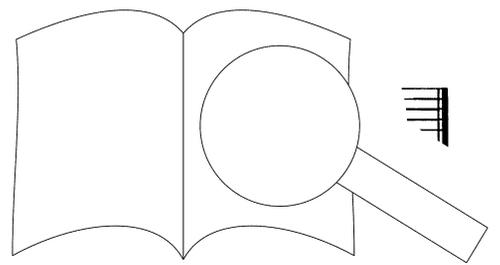
Musical score for measures 108-110. The top staff continues the melodic line, and the bottom staff provides the harmonic accompaniment.

111

Musical score for measures 111-113. The top staff continues the melodic line, and the bottom staff provides the harmonic accompaniment.

114

Musical score for measures 114-116. The top staff continues the melodic line, and the bottom staff provides the harmonic accompaniment.



PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

## Versus II (Duetto)

Alto

Tenore

Continuo

4

Was Gott tut, das ist wohl - ge -  
 What God does, that is done - most

Was Gott tut, das ist wohl - ge -  
 What God does, that is done - r wohl - ge -  
 done - most

*p*

8

tan, wo -  
 well, do,

was Gott tut,  
 what God does,

das ist wohl - ge -  
 that is done most

most - tan,  
 well,

das ist  
 at is

11

tan, ist wohl - ge - tan, er wird mich nicht be - trü - gen, nicht be -  
 well, is done most well, and he does not be - tray - me, not be -

wohl - ge - tan, ist wohl - ge - tan, er wird mich nicht be - trü -  
 done most well, is done most well, and he does not be - tray -

14

trü - tray

gen, nicht be -  
 me, not be -

17

trü tray er, er wird mich nicht be - trü -  
 tray m. he, and he does not be - tray

er, er wird mich nicht  
 he, and he does not

PROBE PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

20

-gen;  
me.

- gen;  
me.

*f*

24

er füh - ret mich auf rechter Bahn,  
He leads me on the righteous way,

er füh - ret mich auf rechter Bahn,  
He leads me on the righteous way,

*p*

27

er he rech - ter Bahn,  
he right - eous way,

er he rech - ter Bahn,  
he right - eous way,

PROBE-PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

29

er füh-ret mich auf rech-ter  
 he leads me on the right-eous

er füh-ret mich auf rech-ter  
 he leads me on the right-eous

31

Bahn, auf rech-ter Bahn, so, so,  
 way, the right-eous way, thus, thus,

Bahn, auf rech-ter Bahn, so, so,  
 way, the right-eous way, thus, thus,

34

mich be-gnü - gen, mich be-gnü - gen, so  
 sat-is-fy - me, sat-is-fy - me, thus

ich  
 'does

PROBEPARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

37

laß ich mich be - gnü - gen,      laß ich mich be - gnü -  
 God does sat - is - fy me,      God does sat - is - fy

mich be - gnü - gen, mich be - gnü -  
 sat - is - fy      me, sat - is - fy

40

- gen, so laß ich mich be - gnü  
 me, thus God does sat - is - fy

- gen, mich be - gnü - gen, so laß  
 me, sat - is - fy me, thus God does sat - is - fy

and

42

sei -      Ge - duld, und hab Ge - duld, Ge -  
 by      stores my faith, re - stores my faith, my

er Huld und hab Ge - duld      Ge -  
 his grace re - stores my      my

PROBEPARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

45

duld, Ge-duld, Ge - duld, und hab Ge - duld, und hab Ge -  
 faith, my faith, my faith, re-stores my faith, re - stores my

duld, Ge-duld, Ge - duld, Ge-duld, und hab Ge -  
 faith, my faith, my faith, my faith, re - stores my

48

duld, er wird mein Unglück wen - den, mein Un  
 faith. Through him my mis-ry chang - es, my m' im

duld, er wird mein Un-glück wen - den, mein Un - g'  
 faith. Through him my mis - ry chang-es, my mis - th, i chang-es;

51

wen - den, in sei-nen Hän - den, es steht  
 chang - es; is o - ver - rul - ing, his hand

sei-nen Hän - den, -nen  
 is o - ver - rul - ing, ver -

54

in sei - nen Hän - den, es steht in sei - nen  
 is o - ver - rul - ing, his hand is o - ver -

Hän - den, es steht in sei - nen  
 rul - ing, his hand is o - ver -

56

Hän - den, es steht in sei - nen Hän - den, in  
 rul - ing, his hand is o - ver - rul - ing, his hand is

Hän - den, es steht in sei - nen Hän - den, in  
 rul - ing, his hand is o - ver - rul - ing, his hand is

59

sei - nen  
 o - ver -

PROBEPARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

# Versus III (Aria)

Soprano

Fl. trav.

*p* *sempre*

Flauto traverso  
Continuo

7

8

Detailed description: This block contains the first system of the musical score. It features three staves: a Soprano staff at the top, a Flauto traverso staff in the middle, and a Continuo staff at the bottom. The Soprano staff has a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 7/8 time signature. The Flauto traverso and Continuo staves have a bass clef and a 7/8 time signature. The Flauto traverso part begins with a dynamic marking of *p* and the instruction *sempre*. The system is marked with a double bar line and a repeat sign at the beginning and end.

4

Detailed description: This block contains the fourth system of the musical score, starting at measure 4. It features the Flauto traverso and Continuo staves. The Flauto traverso part continues with a complex, rhythmic pattern. The Continuo part provides a steady accompaniment. The system is marked with a double bar line and a repeat sign at the end.

6

Detailed description: This block contains the sixth system of the musical score, starting at measure 6. It features the Flauto traverso and Continuo staves. The Flauto traverso part continues with a complex, rhythmic pattern. The Continuo part provides a steady accompaniment. The system is marked with a double bar line and a repeat sign at the end.

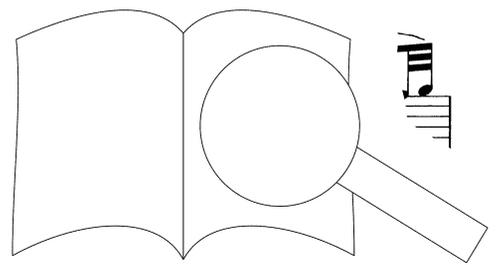
8

Detailed description: This block contains the eighth system of the musical score, starting at measure 8. It features the Flauto traverso and Continuo staves. The Flauto traverso part continues with a complex, rhythmic pattern. The Continuo part provides a steady accompaniment. The system is marked with a double bar line and a repeat sign at the end.

10

Detailed description: This block contains the tenth system of the musical score, starting at measure 10. It features the Flauto traverso and Continuo staves. The Flauto traverso part continues with a complex, rhythmic pattern. The Continuo part provides a steady accompaniment. The system is marked with a double bar line and a repeat sign at the end.

PROBE PARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



12 *Fine*

Was Gott tut, das ist wohl - ge - tan, was  
 What God does, that is done most well, what

Bc. Fl.

*Fine*

15

Gott tut, das ist wohl - - - ge - tan, ist wohl,  
 God does, that is done most well, most well,

18

wohl - ge - tan,  
 done most well,

Gott tut,  
 God does,

20

wohl - ge - tan,  
 done most well,

PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



32

Wun - der - mann, wird mir nicht Gift ein - schen - ken vor\*)  
 si - cian will not harm but al - ways aid me, when

Fl.

Bc.

35

Ar - ze - nei, nicht Gift  
 I need help, not harm,

37

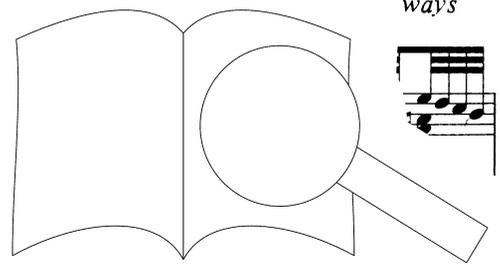
Ar - ze - nei, er,  
 I need help, he

39

Wun - der - mann, wird ein -  
 si - cian will phy - si - cian will ways

\*)t

PROBEPARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



42

schen - ken vor Ar - ze - nei.  
aid - me, when I need help.

Fl.

Bc.

45

47

soa treu,  
ost true,

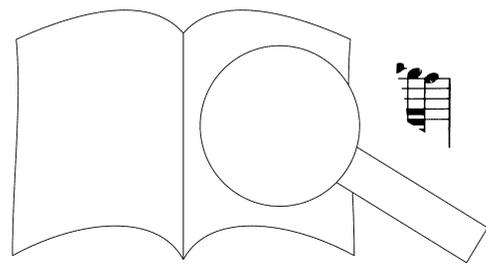
Fl.

50

ge - treu, ge - treu,  
most true, most

Fl.

Bc.



PROBEPARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

53

ge - treu, ge - treu, drum will ich auf ihn  
 most true, most true; up - on him I am

tr

Fl.

Bc.

56

bau - - - en, Gott ist ge - treu,  
 build - - - ing, God is most true,

58

treu,  
 true;

ich auf ihn  
 him I am

60

und sei - ner Gna drum  
 and in his me! up -

tr

Bc.

63

will ich auf ihn bau - en und  
 on him l am - build - ing and

65

sei - ner Gna - de trau -  
 in his mer - cy trust -

68

- en, und sei - ner Gna trau - en.  
 - ing, and in - y trust - ing.

Fl.

Da capo dal segno %

PROBEPARTITUR  
 Ausgabegqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

# Versus IV (Aria)

Basso

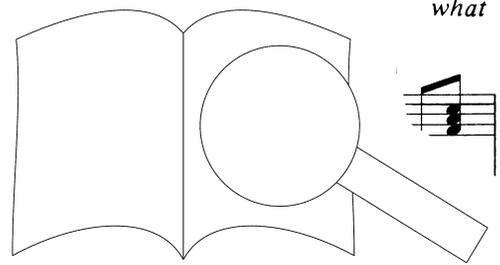
Archi  
Continuo

Was  
What

Fine

Got

— wohl-ge - tan, was  
— done most well, w- was what



PROBEPARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

23

Gott tut, was Gott tut, — das ist — wohl - ge - tan, er  
 God does, what God does, — that is — done most well. He

*f* *p* *f* *p*

29

ist mein — Licht, mein — Le - ben, — er ist — me  
 is my — light, my — liv - ing, — he is — me

34

Le - - - - - ben, — er  
 liv - - - - - ing, — he

Bc.

39

in — Le - b  
 my — liv - i ein  
 ny

PROBEPARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

44

Le - - - - - ben, er ist\_ mein Licht, mein Le - ben,  
 liv - - - - - ing, he is\_ my\_ light, my liv - ing;

*f* *p* *f* *p* *f*

49

der mir nichts\_ -  
 he brings no\_ -

*p*

55

gön - nen\_ kann, nichts Bö - ses, nichts Bö - ses,  
 breaks the\_ spell, no e - vil, no e - vil,

*f* *p*

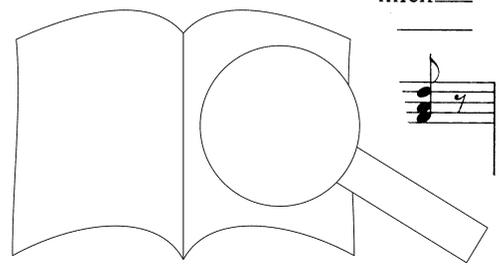
60

ents\_ Bö - ses\_ gön - - - - - mich\_ -  
 no\_ e - vil, \_ brec

*p*

PROBENPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



66

ihm er - ge - ben, — ich will — mich ihm er - ge -  
 am sur - rend'r - ing, — to him — I am sur - rend'r -

71

- - - - - ben, — ich will —  
 - - - - - ing, — to him —

Bc.

76

ihm er - ge - ben, ich in er - ge -  
 am sur - rend'r - ing, to am sur - rend'r -

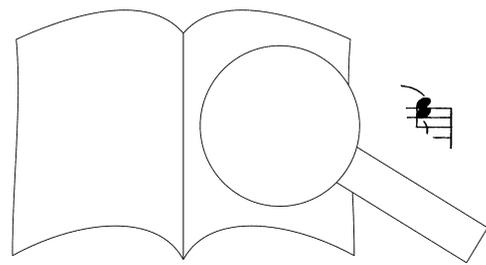
*tr* *f* *p*

81

ich will mich ihm er - ge -  
 „ to him I am sur - rend'r -

*p*

PROBEPARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



87

in Freud und Leid,  
 in joy and pain,

*f*

*p*

*p*

92

ich will mich ihm er - ge -  
 to him I am sur - rend'r - - in

*f*

*p*

97

Freud, in F - d  
 joy, in

*f* Str.

102

Es

*f*

PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

107

es kommt die \_\_\_\_\_ Zeit, \_\_\_\_\_  
 then comes the \_\_\_\_\_ time, \_\_\_\_\_

112

es kommt die \_\_\_\_\_ Zeit, da öf - fent-lich er - schei - r  
 then comes the \_\_\_\_\_ time, when ev - 'ry - one is - see -

117

treu -  
 faith -

123

- lich er - es mei - es -  
 - lich ul he - is deal - en

129

kommt die Zeit, da öf-fent-lich er-schei-  
 comes the time, when ev-'ry-one is see-

*f* *p* *f* *p* Bc. Bc. Str. *f* *p*

135

- net, wie treu-  
 - ing how faith-

*f* *p* Bc. Bc. Str. *f* *p*

140

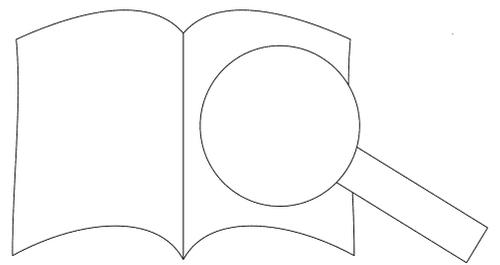
mei-net, wie treu- ach er es mei-net.  
 deal-ing, how faith-ful he is deal-ing.

*tr* *f*

Da capo  
 dal segno %

PROBEPARTITUR

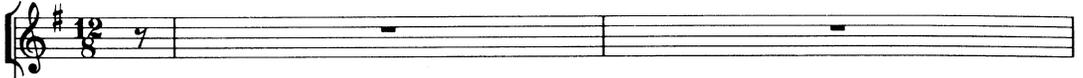
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



# Versus V (Aria)

Un poco allegro

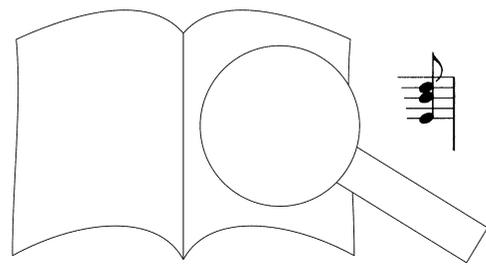
Alto



Oboe d'amore  
Continuo



Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



12

was  
what

15

Gott tut, das ist wohl - ge - tan, muß ich den  
 God does, that is done most well. Must I this

Ob. d'am.  
 Bc.

18

Kelch gleich schmek-ken, muß ich  
 cup be - tast - ing, must I

Kelch gleich schmek-ken, der  
 is cup be - tast - ing? Though

21

— nach mei - nem Wah ist  
 — ap - pears to me, it

24

\_\_\_\_\_ nach mei - nem Wahn, laß ich mich doch nicht, doch nicht  
 \_\_\_\_\_ ap - pears \_\_\_\_\_ to me, - yet noth - ing shall be, shall be

26

schrek - - - - - ken, laß ich mich doch nicht schrek -  
 fright'n - - - - - ing, yet noth - ing shall be fright'n

28

- ken, mich doch nicht schrek - ken,  
 - ing, yet noth - ing fright'n - ing:

Ob. d'

31

zt  
 id  
 d'am.

PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

34

mit sü - ßem Trost, mit sü - ßem Trost im Her - zen, weil doch zu-letzt ich  
 with pre-cious peace, with pre-cious peace and com - fort, for in the end joy

37

werd er - götzt mit sü - ßem Trost, mit sü -  
 will de - scend with pre - cious peace, with pre

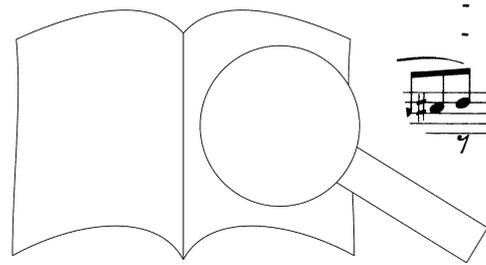
39

Trost, mit sü - ßem Trost da  
 peace, with pre - cious peace then

42

- le Schmer -  
 - my sor -

*p* Bc.



PROBEPARTITUR  
 Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

45

- - zen, da wei - chen al - le Schmerzen, al - le Schmer -  
 - - row, then pass - es all my sor - row, all my sor -

48

- - - zen, da wei - chen, da wei - chen,  
 - - - row, then pass - es, then pass - es,

51

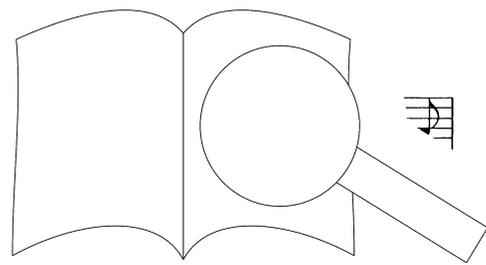
wei - chen al - le Schmer -  
 pass - es all my sor -

nen al - le Schmer - zen,  
 ss - es all my sor - row,

54

a1

Ob. d'am.



57

Musical score for measures 57-59, piano accompaniment. The score is in G major and 4/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line with eighth notes.

60

Musical score for measures 60-62, piano accompaniment. The score continues in G major and 4/4 time. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand continues with eighth notes.

Versus VI (Choral)

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Corni

Timpani

Flauto traverso

Oboe d'amor

Archi

Continuo

Vocal staves for Soprano, Alto, Tenore, and Basso. Each staff is in G major and common time (C). The staves are currently empty, indicating that the vocal parts are not written out in this section.

Instrumental staves for Corni, Timpani, Flauto traverso, Oboe d'amor, Archi, and Continuo. The staves show rhythmic patterns and dynamics. The word "Tutti" is written above the staff for the strings. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

PROBEPARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

3

Was  
What

Was  
What

Was  
What

Was

6

Gott tut, das ist wohl - ge -  
God does, that is done

Gott tut, das ist wohl  
God does, that is

Gott tut, das tan,  
God does, the well,

Gott is  
G done - ge - tan,  
done most well,

9

da - bei will ich ver - blei - - ben;  
 there - in I will be rest - - - ing.

da - bei will ich ver - blei - - - ben;  
 there - in I will be rest - - - ing.

da - bei will ich ver - blei - - - ben;  
 there - in I will be rest - - - ing.

da - bei will ich ver - blei - - - ben;  
 there - in I will be rest - - - ing.

Cor.

12

PROBE-PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

15

es mag mich auf die rau - he Bahn  
 When I must walk the rough - est path

es mag mich auf die rau - he Bahn  
 When I must walk the rough - est path

es mag mich auf die rau - he Bahn  
 When I must walk the rough - est path

es mag mich auf die rau - he Bahn  
 When I must walk the rough - est path

Cor.

Tutti

18

Tod und  
 death and

Not, Tod und  
 toil, death and

Not, Tod und  
 toil, death and

20

E - lend trei - ben,  
sor - row pres - sure,

E - lend trei - ben,  
sor - row pres - sure,

E - lend trei - - - ben,  
sor - row pres - - - sure,

E - lend trei - - - ben,  
sor - row pres - - - sure,

23

mich ganz vä - ter -  
be most fa - ther -

Gott mich ganz vä - ter -  
od will be most fa - ther -

so wird Gott mich ganz vä - ter -  
then God will be most fa - ther -

so wird vä - ter -  
then God. ther -

PROBE PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

lich in sei - nen Ar - men hal - - - ten;  
 ly; guard me in ten - der mer - - - cy.

lich in sei - nen Ar - men hal - - - ten;  
 ly; guard me in ten - der mer - - - cy.

lich in sei - nen Ar - men hal - - - ten;  
 ly; guard me in ten - der mer - - - cy.

lich in sei - nen Ar - men hal - - - ten;  
 ly; guard me in ten - der mer - - - cy.

*Tutti*

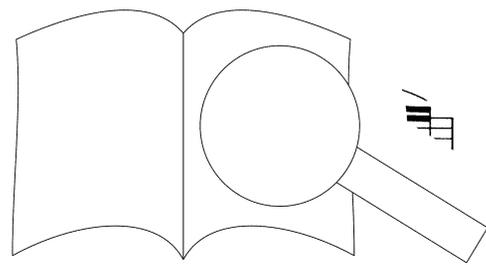
1 laß ich  
 seek his

drum laß ich  
 I seek his

drum laß ich  
 I seek his

*tr*

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



31

ihn nur wal - - - ten.  
 guid - ance sole - - - ly.

ihn nur wal - - - ten.  
 guid - ance sole - - - ly.

ihn nur wal - - - ten.  
 guid - ance sole - - - ly.

ihn nur wal - - - ten.  
 guid - ance sole - - - ly.

34

37

PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag